

B2.27.2 Le passif impersonnel : il est décidé



El pasivo impersonal: il est décidé

El pasivo impersonal pone la acción en primer plano: il est décidé, il sera demandé, il a été annoncé.

1. A menudo se emplea la forma impersonal de sentido pasivo en un contexto administrativo.

Forme active ou passive (Forma activa o pasiva)	Forme impersonnelle (Forma impersonal)
La famille a décidé de fixer une date. (La familia decidió fijar una fecha.)	Il a été décidé de fixer une date. (Se decidió fijar una fecha.)
Un compromis sera annoncé. (Se anunciará un compromiso.)	Il sera annoncé un compromis. (Se anunciará un compromiso.)
Les invités doivent confirmer. (Los invitados deben confirmar.)	Il est demandé aux invités de confirmer. (Se pide a los invitados que confirmen.)
Aucune dispute ne sera tolérée. (No se tolerará ninguna disputa.)	Il ne sera toléré aucune dispute. (No se tolerará ninguna disputa.)
Une réconciliation a été proposée. (Se propuso una reconciliación.)	Il a été proposé une réconciliation. (Se propuso una reconciliación.)

1. Traduce y elige la respuesta correcta

1. Pour éviter une dispute pendant la réunion de famille, _____ de fixer une date assez tôt. (Para evitar una disputa durante la reunión familiar, se decidió fijar una fecha bastante temprano.)
- a. il a décidé b. il a été décidé que c. il a été décidé d. il est décidé
2. Dans le mail d'organisation, _____ aux invités de confirmer leur présence avant vendredi. (En el correo de organización, se pide a los invitados que confirmen su asistencia antes del viernes.)
- a. il a demandé b. il est demandé c. il est demandé les invités d. il demande
3. Lors de la réunion, _____ un compromis pour que chacun puisse prendre ses distances sans rompre les liens. (Durante la reunión, se anunciará un compromiso para que cada uno pueda tomar distancia sin romper los lazos.)
- a. il annoncera b. il sera annoncé c. il sera annoncé de d. il sera annoncer
4. Pendant le déjeuner, _____ aucune remarque sur le congé parental de ma sœur. (Durante el almuerzo, no se tolerará ninguna observación sobre el permiso parental de mi hermana.)
- a. il ne sera pas toléré b. il ne sera toléré c. il ne sera tolérée d. il ne tolérera

1. il a été décidé 2. il est demandé 3. il sera annoncé 4. il ne sera toléré



2. Reescribe las frases (QR: IA+)

1. La direction a décidé de reporter la réunion à vendredi.

(Se ha decidido aplazar la reunión al viernes.)

2. Le service RH demandera aux candidats d'envoyer leur CV avant mardi.

(Se pedirá a los candidatos que envíen su CV antes del martes.)

3. On annoncera un changement d'horaire à l'accueil.

(Se anunciará un cambio de horario en recepción.)

4. Le règlement ne tolérera aucun retard le jour de l'examen.

(No se tolerará ningún retraso el día del examen.)

1. Il a été décidé de reporter la réunion à vendredi. **2.** Il sera demandé aux candidats d'envoyer leur CV avant mardi. **3.** Il sera annoncé un changement d'horaire à l'accueil. **4.** Il ne sera toléré aucun retard le jour de l'examen.

3. Corrige el error

1. Il sera annoncé d'un compromis après le repas.

Se anunciará un compromiso después de la comida.

2. Il est décidé à fixer une date.

Se ha decidido fijar una fecha.

1. Il sera annoncé un compromis après le repas. **2.** Il a été décidé de fixer une date.